

Upcoming events:

Date	Event	Date	Event
September 22	Bonsai Show & Sale	November 28-29	Thanksgiving. SMJACC closed
October 19	Clean Up Day (vn)	December 11	Holiday Luncheon (io)
November 2	Holiday Boutique (vn)	Dec 22-Jan 6	Happy Holidays. SMJACC closed

(vn) Volunteers needed

(io) By invitation only

If you are interested in volunteering or attending any events listed above, please contact the Center at (650) 343-2793.

Non-monetary donation exceptions

Although we no longer accept donations for our rummage sales, the following are accepted:

- For a limited time, kimonos and kimono related goods are being accepted. These items must be clean and re-saleable.
- Recyclable cans and bottles. These **must** have CA redemption value - please check before donating them. Once cleaned these can be brought to the Center at 415 S. Claremont St. in San Mateo.



Japanese traditions



From time to time, we hope to introduce aspects of Japanese traditions and festivals. In ancient times there were 24 seasons and even 72 micro seasons based on the Chinese calendar. These seasons were poetically referenced but not necessarily celebrated. However, there are 5 seasonal festivals that are now commonly celebrated in Japan.

Tanabata is celebrated on July 7th and is known as the Star Festival. According to legend, the celestial deities, Orihime (Vega) and Hikoboshi (Altair) were star-crossed lovers separated by the Milky Way. They are allowed to meet only once a year on the seventh day of the seventh lunar month of the lunisolar calendar.

One of the traditions of this festival is to write wishes on strips of paper and decorate bamboo branches with them in the belief that those wishes would come true.



Shorinji Kempo Class

Shorinji Kempo is a method of self-defense established in 1947 by Doshin So. It is a system based on training the mind and the body. The Peninsula Branch of Shorinji Kempo, led by Yoshi Karahashi, meets three times a week at the SMJACC in the Gardeners' Hall on Mon. & Wed. 6:30pm-8:30pm and Sat. 10:00am-12:00n. If you are interested in learning about or participating in Shorinji Kempo, go to <http://www.skpeninsula.org> for more information.



サンマテオ・ジャパニーズ・アメリカンコミュニティセンター

サンマテオ日系アメリカ人コミュニティセンター - 415 South Claremont Street, San Mateo, CA 94401 電話 : 650-343-2793

これからの行事予定:

Date	Event	Date	Event
9月22日 (日)	盆栽展示と販売	11月28-29日 (木, 金)	SMJACC 閉館
10月19日 (土)	恒例の大掃除 (vn)	12月11日 (水)	ホリデーランチ親睦会 (io)
11月2日 (土)	ホリデーブティックセール (vn)	12月22日 から 1月6日	SMJACC 閉館

註 (vn) バランティアが必要です。

註 (io) 招待者のみです。

上記のイベントへの参加やバランティア活動にご興味のある方は、電話 : (650) 343-2793までご連絡ください。

金銭以外の寄付に関する例外

現在、物品販売のための物品の寄付は受け付けておりませんが、以下のものは受け付けております :

- 期間限定で着物及び着物関連商品を受け付けます。これらの品物は清潔で再販可能なものに限りです。
- リサイクル可能な缶やビン。これらはCAの換金価値があるものに限りです。寄付の前に規定をご確認ください。洗浄後、サンマテオの415 S. Claremont St.にあるセンターにお持ちください。



日本の伝統・風物詩の紹介



折に触れて、日本の伝統や祭りの様子をご紹介します。今回は「七夕」です。古代には、中国の暦に基づいて24節句や更には72節句がありました。これらの季節は詩歌に詠まれることはあっても、必ずしも祝われているわけでもありませんでした。しかし、現在も日本で一般的に祝われている季節の祭りは5節句あります。

7月7日は「七夕」として祝われ、今も七夕祭りとして知られています。伝説によると、天の川に隔てられた織姫（ベガ星）と彦星（アルタイル星）は、天の川を隔てた恋人同士

でした。二人が会う事を許されるのは年に一度、旧暦7月7日だけでした。この祭りの伝統の一つは、願いが叶うと信じて短冊に願い事を書いて笹の枝に飾り付ける事です。



少林寺拳法クラス

少林寺拳法は1947年に宗道信によって創始された護身術で、心と体を鍛えることを基本としている。

少林寺拳法ペニスラ支部は、からはしヨシ氏が指導し、SMJACCのガーデナーズ・ホールで週3回（月・水の両日ともに午後6時30分～8時30分、土曜日は午前10時～12時）稽古に励んでいます。少林寺拳法について知りたい方、参加したい方は、

<http://www.skpeninsula.org>。

